

TABL. 13 (19). OSADY Z PRZEMYSŁOWYCH I KOMUNALNYCH OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW
SEWAGE SLUDGE FROM INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTE WATER TREATMENT PLANTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2004	2005	SPECIFICATION
	w tys. t suchej masy in thous. t of dry solid		
OGÓŁEM			
TOTAL			
Osady wytworzone ogółem (w ciągu roku)	129,3	113,9	Total sewage sludge generated (during the year)
w tym:			of which:
Stosowane w rolnictwie ^a	4,6	6,6	Applied in agriculture ^a
Stosowane do rekultywacji terenów (w tym gruntów na cele rolne)	38,3	43,7	Applied in land reclamation (including reclamation of land for agricultural purposes)
Stosowane do uprawy roślin przeznaczonych do produkcji kompostu	1,0	1,1	Applied in cultivation of plants intended for compost production
Przekształcone termicznie	14,3	17,6	Thermally transformed
Składowane	62,7	38,5	Landfilled
Osady nagromadzone na terenie oczyszczalni ścieków ^b (stan w końcu roku)	160,9	145,4	Sewage sludge accumulated on the waste water treatment plants ^b (as of end of year)
Z OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW PRZEMYSŁOWYCH			
FROM INDUSTRIAL WASTE WATER TREATMENT PLANTS			
Osady wytworzone ogółem (w ciągu roku)	92,5	81,0	Total sewage sludge generated (during the year)
w tym:			of which:
Stosowane w rolnictwie ^a	1,3	2,9	Applied in agriculture ^a
Stosowane do rekultywacji terenów (w tym gruntów na cele rolne)	31,5	41,9	Applied in land reclamation (including reclamation of land for agricultural purposes)
Stosowane do uprawy roślin przeznaczonych do produkcji kompostu	0,0	0,0	Applied in cultivation of plants intended for compost production
Przekształcone termicznie	14,3	12,5	Thermally transformed
Składowane	43,2	22,9	Landfilled
Osady nagromadzone na terenie oczyszczalni ścieków ^b (stan w końcu roku)	148,7	128,9	Sewage sludge accumulated on the waste water treatment plants ^b (as of end of year)
Z OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW KOMUNALNYCH			
FROM MUNICIPAL WASTE WATER TREATMENT PLANTS			
Osady wytworzone ogółem (w ciągu roku)	36,8	32,9	Total sewage sludge generated (during the year)
w tym:			of which:
Stosowane w rolnictwie ^a	3,3	3,7	Applied in agriculture ^a
Stosowane do rekultywacji terenów (w tym gruntów na cele rolne)	6,8	1,8	Applied in land reclamation (including reclamation of land for agricultural purposes)
Stosowane do uprawy roślin przeznaczonych do produkcji kompostu	1,0	1,1	Applied in cultivation of plants intended for compost production
Przekształcone termicznie	0,0	5,1	Thermally transformed
Składowane	19,5	15,6	Landfilled
Osady nagromadzone na terenie oczyszczalni ścieków ^b (stan w końcu roku)	12,2	16,5	Sewage sludge accumulated on the waste water treatment plants ^b (as of end of year)

^a Do uprawy wszystkich plodów rolnych wprowadzanych do obrotu handlowego, włączając w to uprawy przeznaczone do produkcji pasz.
^b Na składowiskach, poletkach, lagunach i w stawach osadowych.

^a To cultivation of all crops marketed, including crops designed to produce fodder. ^b On landfill areas, fields, lagoons and sludge tanks.